



## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Generaldirektoratet för utbildning och kultur

Kultur, audiovisuell politik och idrott  
**Audiovisuell politik**

### **Offentlig upphandling av tjänster nr DG EAC/58/02, genom öppet förfarande och anbudsinfördran**

#### **RUBRIK: *Studie av Europeiska unionens och dess medlemsstaters externa samarbete inom den kulturella och audiovisuella sektorn***

### **1. INLEDNING - BESKRIVNING AV RAMEN FÖR UPPHANDLINGEN**

Detta anbuds förfarande sker i samband med genomförandet av direktivet "Television utan gränser" (Europaparlamentets och rådets direktiv 97/36/EG av den 30 juni 1997 om ändring av rådets direktiv 89/552/EEG), (se [http://europa.eu.int/comm/avpolicy/regul/regul\\_fr.htm](http://europa.eu.int/comm/avpolicy/regul/regul_fr.htm)) om samordning av vissa bestämmelser som fastställts i medlemsstaternas lagar och andra författningar om utförandet av sändningsverksamhet för television.

### **2. SYFTET MED UPPHANDLINGEN**

#### **2.1. Beskrivning av upphandlingen**

**Studie och analys av Europeiska unionens, medlemsstaternas och andra EES-länders program och insatser för externt samarbete inom den kulturella och audiovisuella sektorn i syfte att utveckla en gemenskapsstrategi på området.**

De program och insatser för externt samarbete som berörs är de som fastställts genom EU:s politik av de femton medlemsstaterna i Europeiska unionen och de tre Efta-medlemsstaterna som har slutit EES-avtalet. Med externt samarbete avses här alla bilaterala eller regionala relationer som EU och medlemsstaterna EU/EES har med länder utanför gemenskapen, det vill säga icke medlemmar i EU/EES samt med regionala och internationella organisationer. På grund av sin särskilda ställning ingår inte kandidatländerna för anslutning till EU i denna studies geografiska omfattning när det gäller externt samarbete.

Med kulturella och audiovisuella sektorer avses särskilt biografilm, musik, radio och television, TV-spel, multimedia, bokutgivning, scenkonst, institutioner och kulturarv.

I artikel 151 (f.d. artikel 128) i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen fastställs Europeiska gemenskapernas behörighet på kulturområdet. I artikel 151.3

fastställts det att ”gemenskapen skall främja samarbete med tredje land och behöriga internationella organisationer på utbildningsområdet, särskilt Europarådet”. I artikel 151.4 fastställs det vidare att gemenskapen ska ”beakta de kulturella aspekterna när den handlar enligt andra bestämmelser i fördraget, särskilt för att respektera och främja sin kulturella mångfald”.

När det gäller den aspekt som rör utvecklingen av en gemenskapsstrategi som skall komplettera medlemsstaternas verksamhet, är syftet med studien att förse kommissionen med en översikt över alla befintliga insatser på området<sup>1</sup>. Samarbetet med länder utanför EU på det kulturella och audiovisuella området ingår i flera av EU:s politikområden, antingen genom att politiken för yttre förbindelser och utveckling har en kulturell eller audiovisuell dimension eller genom att viss intern politik som kultur, audiovisuell sektor eller forskning också har en extern del. Eftersom det rör sig om ett område av EU:s verksamhet där subsidiaritetsprincipen är viktig, styrs politiken av medlemsstaterna och ibland av federala enheter eller autonoma regioner. I vissa länder finns det också organ som är offentliga, halvoffentliga eller privata och som har till uppgift att utveckla program eller insatser för externt samarbete (till exempel har de organ vars uppgift är att främja biografifilm utomlands olika ställning i olika länder). Ett stort antal initiativ i länder utanför gemenskapen styrs direkt av delegationerna eller ambassaderna.

Syftet med studien skall till en början vara att inventera de nuvarande strukturerna och de program och insatser för externt samarbete på de kulturella och audiovisuella områdena som, å ena sidan, görs av Europeiska gemenskapen (inbegripet de insatser som direkt av leds av Europeiska kommissionens delegationer) och, å andra sidan, görs av medlemsstaterna i EU/EES (det rör sig helt enkelt om att svara på frågan ”vem gör vad och hur?”). På ett senare stadium skall studien vara en framtidsorienterad analys av de tendenser som skall dominera vid utvecklingen av en europeisk samarbetsstrategi med länder utanför gemenskapen på dessa områden och hänsyn skall därvidlag tas till synpunkter från de yrkesverksamma på områdena.

Närmare bestämt bör studien bestå av tre delar:

I. Analytisk inventering av befintliga program/insatser (gemenskapsnivå och medlemsstatsnivå). Inventeringen skall för varje program eller insats innehålla ett antal fakta, som till exempel rättslig grund, varaktighet, budget, struktur, vilken kulturell eller audiovisuell sektor som avses och vilka stödmottagarna är, villkor för förvaltning och genomförande, geografisk täckning. Man skall också analysera motiv och målsättningar, det särskilda tema programmet eller insatsen rör och vilken typ av samarbetsverksamhet som föreskrivs.

II. Jämförelse av uppgifter och analys av tendenser. Inventeringen av programmen tillsammans med huvudaktörernas målsättningar och förväntningar skall göra det möjligt att för alla uppgifter komma fram till ett visst antal allmänna riktlinjer - när det gäller målsättning, sektorer och typ av verksamhet, teman osv. - som verkar att gynnas av programmen/insatserna. Syftet med denna del skall således vara att kartlägga och kategorisera (det regionala kriteriet liksom distinktionen mellan anordnandet av tillfälliga

---

<sup>1</sup> Vi vill fästa anbudsgivarens uppmärksamhet på en annan studie som för närvarande genomförs av generaldirektoratet Utbildning och kultur, nämligen "Genomförbarhetsstudie för inrättande och förvaltning av en mekanism till stöd för anordnandet av festivaler för europeisk film i länder utanför gemenskapen".

evenemang och ett mer strukturerat samarbete kan vara lämpligt att använda vid denna kategorisering). Denna del av studien kan stödjas på normativa teorier/studier om förhållandet mellan kulturell mångfald och internationalisering inom de kulturella och audiovisuella områdenas. Särskild vikt skall fästas vid hur mycket utrymme det finns för den kulturella och audiovisuella dimensionen inom ramen för de strategiska programdokument för det externa samarbetet. Analysen bör också visa på de faktiska sambanden mellan de uppställda målen och de genomförda programmen. Följande kriterier kan exempelvis beaktas inom ramen för analysen:

1. Kulturell verksamhet som ett mer övergripande diplomatiskt tillvägagångssätt, inklusive åtgärder som rör bild och kommunikation.
2. Erkännande och främjande av kulturell mångfald och interkulturell dialog via en ökning av utbytena (inbegripet handelsutbyten) mellan EU/EES eller dess medlemsstater och länder utanför gemenskapen.
3. Skapandet eller bevarandet av kulturella värden genom stöd till insatser i länder utanför gemenskapen eller genom dessa länders stöd i EU/EES.
4. Blandning av kulturer och interkulturell dialog via utvecklingen av gemensamma insatser.

III. Framtidsorienterad utvärdering av tendenserna. En syntes av delarna II och III skall leda till ett visst antal slutsatser om vilka riktlinjer som skall följas vid utvecklingen av EU:s externa samarbetsstrategi på det kulturella och audiovisuella området och vilka verksamhetsformer som är lämpligast inom ramen för den berörda gemenskapspolitiken. Särskild vikt skall fästas vid hur man skall skapa bästa möjliga synergi mellan, å ena sidan, medlemsstaternas och EU:s insatser och, å andra sidan, EU:s olika handlingsprogram. Denna utvärdering kan om så är lämpligt åtföljas av förslag och operationella rekommendationer.

## **2.2 Metoder**

De metoder som uppdragstagaren kommer att använda sig av skall i detalj beskrivas för varje del av studien enligt vad som anges ovan. Särskild vikt skall - för alla länder som omfattas av studien - fästas vid beskrivning av informationskällorna (som skall inbegripa samtal med de huvudsakliga aktörerna) när det gäller insamlingen, behandlingen, analysen och presentationen av uppgifterna och upplysningarna. De val av metoder som gäller studiens geografiska, materiella och tidsmässiga omfattning skall möjliggöra en rimlig jämvikt mellan kvantitet och kvalitet rörande den insamlade informationen (nödvändiga för kartläggningen av tendenser) och kvaliteten på insamlingen och analysen av uppgifterna. En arbetsplan skall också läggas fram.

## **2.3 Särskilda avtalsvillkor**

Uppdragstagaren skall delta i möten i Bryssel för att

- påbörja studien, och
- lägga fram rapporterna.

Bortsett från de tjänsteresor som krävs för insamling och analys av uppgifterna, skall arbetsuppgifterna utföras på den ort där uppdragstagarens organisation har sitt säte. Studierna skall vara slutförda inom sex månader. Underentreprenad tillåts under förutsättning att underleverantören har godkänts av kommissionen.

### **3. RAPPORTER OCH DOKUMENT SOM SKALL LÄMNAS IN**

Kommissionen kommer att begära att uppdragstagaren lämnar in en lägesrapport tre månader efter det att avtalet har undertecknats. Slutrapporten, som skall lämnas in sex månader efter det att avtalet har undertecknats, skall innehålla en detaljerad finansieringsöversikt.

Alla dokument skall läggas fram på engelska eller franska, med undantag av sammanfattningen av slutrapporten som skall läggas fram på engelska, franska och tyska. Lägesrapporterna skall lämnas in i tre pappersexemplar samt ett elektroniskt exemplar i Microsoft/Word 97-format. Slutrapporten skall lämnas in i tio pappersexemplar, ett elektroniskt exemplar i Microsoft/Word 97-format samt i html-format.

#### *Lägesrapport*

Lägesrapporten skall innehålla en detaljerad beskrivning av de använda metoderna. Lägesrapporten skall innehålla en detaljerad redogörelse för resultaten av de analyser som gjorts samt en tidsplan för det kommande utvärderingsarbetet. Rapporten skall sändas till Europeiska kommissionen senast 15 dagar efter de ovan nämnda referensperiodens slut.

Inom en månad från det att man mottagit kommissionens anmärkningar skall uppdragstagaren lämna in rapporten i sin slutgiltiga utformning, antingen med beaktade av anmärkningarna, eller med motiverade avvikande uppfattningar.

Om kommissionen inte uttryckligen lämnat kommentarer om lägesrapporten till uppdragstagaren inom en månad efter det att man mottagit den, skall lägesrapporten anses vara godkänd.

#### *Slutrapport*

Slutrapporten skall innehålla en redogörelse för det utförda arbetet och de erhållna resultaten. Den skall utmynna i inlämnandet av ett förslag till kommissionen senast 30 dagar efter det att tidsfristen på sex månader har löpt ut. Kommissionen kommer därefter att meddela uppdragstagaren om man godkänner rapporten eller har några synpunkter på den. Inom en månad från det att man mottagit kommissionens anmärkningar skall uppdragstagaren lämna in rapporten i sin slutgiltiga utformning, antingen med beaktade av anmärkningarna eller med motiverade avvikande uppfattningar.

Om kommissionen inte har framfört några synpunkter inom en månad från det att man mottagit förslaget till rapport, kan uppdragstagaren begära att få ett skriftligt godkännande av rapporten.

Slutrapporten skall anses vara godkänd av kommissionen om kommissionen inom en månad från det att den har mottagit denna begäran inte uttryckligen lämnat några anmärkningar till uppdragstagaren.

Den skall också innehålla en detaljerad sammanfattning.

#### **4. BETALNINGSVILLKOR**

Utbetalningarna görs på följande sätt:

- En första utbetalning på 30% inom 60 dagar från det att avtalet har undertecknats av båda parter.
- 30 % av beloppet efter det att kommissionen har mottagit och godkänt lägesrapporten.
- Det återstående beloppet kommer att utbetalas inom 60 dagar från det att kommissionen har godkänt slutrapporten.

Utbetalningarna skall göras till avtalspartens bankkonto mot uppvisande av fakturor.

#### **5. ANBUDET SKALL UTFORMAS I ENLIGHET MED BESTÄMMELSERNA I DEN AVTALSMALL SOM BIFOGAS DENNA ANBUDSINFORDRAN (BILAGA 1).**

#### **6. OBLIGATORISKA UPPGIFTER:**

- Samtliga uppgifter och handlingar som krävs för att uppdragsgivaren skall kunna analysera anbudet med ledning av urvalskriterierna i punkt 9 och tilldelningskriterierna i punkt 10.
- Detaljerade uppgifter om de metoder som skall användas särskilt när det gäller insamlingen, behandlingen, analysen och presentationen av uppgifterna.
- Anbudsgivarens bankuppgifter med angivande av kontonummer, kontoinnehavare, namn, adress, bankkontorets kod och SWIFT/bankidentifieringskod. \* Här kan bilaga 5 "Uppgifter om anbudsgivaren" användas.
- Intyg om momsplikt eller, i förekommande fall, momsnummer eller intyg om momsbefrielse.
- Priset skall anges enligt punkt 7.

#### **7. OBSERVERA FÖLJANDE PUNKTER AVSEENDE PRISET:**

- Priset skall vara ett totalt pris, som skall inbegripa även resekostnader. Priset får inte överstiga 230 000 euro.
- Priset skall anges i euro: Anbudsgivare i de medlemsstater som inte ingår i euroområdet skall använda de omräkningskurser som publiceras i Europeiska gemenskapernas officiella tidning, C-serien, samma dag som anbudsproceduren publiceras.
- Priset skall anges som en totalsumma (i euro).
- Anbudspriset skall vara fast och inte kunna omprövas.

- Enligt artiklarna 3 och 4 i protokollet om immunitet och privilegier för Europeiska gemenskaperna är Europeiska gemenskaperna undantagna från alla skatter och andra avgifter, inklusive moms. Prisanbudet skall alltså inte omfatta sådana avgifter. Momsbelopp skall anges separat. Beloppet kommer inte att beaktas vid tilldelningen av uppdraget.?

**8. ANBUDET SKALL SKRIVAS PÅ ETT AV EUROPEISKA UNIONENS OFFICIELLA SPRÅK. DET SKALL LÄMNAS IN I TRE EXEMPLAR.**

**9. URVALSKRITERIER**

Anbudsgivarna får inte omfattas av något av de fall av uteslutning som föreskrivs i artikel 29 i rådets direktiv 92/50/EEG av den 18 juni 1992 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av tjänster (EGT L 209, 24.7.1992).

Anbudsgivarna skall styrka följande:

- a) Att de har den finansiella och ekonomiska kapacitet som gör det möjligt för dem att åta sig de uppgifter som anges i detta meddelande om upphandling. Detta kan styrkas med en eller flera av följande referenser:

- Kontoutdrag.

- Balansräkningar eller utdrag ur dem.

- En försäkran om den totala omsättningen eller omsättningen för tillhandahållandet av motsvarande tjänster under de tre senaste bokföringsåren.

Om anbudsgivare av välgrundade skäl inte kan lägga fram de intyg som krävs av den upphandlande myndigheten, får de styrka sin ekonomiska och finansiella kapacitet med andra handlingar som den upphandlande myndigheten anser vara lämpliga. Om uppdragstagarna är fysiska personer, måste de även styrka att de är egna företagare. I detta syfte skall intyg avseende socialförsäkringar och momsplikt eller, i förekommande fall, intyg om momsbefrielse bifogas.

- b) Erfarenheter och uppdrag inom den kulturella eller audiovisuella sektorn eller när det gäller samarbete mellan EU och dess medlemsstater och länder utanför gemenskapen.

- c) Att de kan bilda ett arbetslag som kan utföra det arbete som krävs för utförandet av studien och att de kan utföra arbetet i alla berörda länder.

Varje anbudsgivare skall också sända in:

- 1) Organisationens organisationsplan, meritförteckningar för de personer som kommer att ansvara för studien och för potentiella samarbetspartner, tillsammans med en närmare beskrivning av deras yrkeserfarenheter, deras specifika bidrag till den planerade utvärderingen, samt i synnerhet varje samarbetspartners kompetens och språkkunskaper.
- 2) En förteckning över de viktigaste tjänster som tillhandahållits under de senaste tre åren, med uppgifter om typen av tjänst, dess pris, när den tillhandahållits och åt vem (offentlig eller uppdragsgivare).
- 3) En förteckning över de partner som deltar i arbetet i samtliga berörda länder, om en enda avtalsslutande part företräder ett partnerskap för att uppfylla villkoren i dessa specifikationer.

I anbud från ett företagskonsortium eller grupp av tjänsteleverantörer skall varje enskild medarbetares roll, kvalifikationer och erfarenhet anges. Europeiska kommissionen ingår endast ett avtal med en enda uppdragstagare (se punkt 2 ovan).

De anbud som inte uppfyller ett eller flera av dessa krav kommer att uteslutas.

## **10. TILLDELNINGSKRITERIER**

Uppdraget kommer att ges till den anbudsgivare som lämnat in det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet mot bakgrund av:

- metodernas ändamålsenlighet och kvalitet (80 %),
- arbetsplanen (20%) och
- priset.

**11. GENOM ATT LÄMNA ANBUD GODTAR ANBUDSGIVAREN BESTÄMMELSERNA I EUROPEISKA KOMMISSIONENS "ALLMÄNNA VILLKOR" LIKSOM SAMTLIGA BESTÄMMELSER I DESSA SPECIFIKATIONER, I ANBUDSINFORDRAN OCH, I FÖREKOMMANDE FALL, I KOMPLETTERANDE DOKUMENT.**

**12. ANBUDSINFORDRAN ÄR ÖPPEN FÖR ANBUDSGIVARE FRÅN MEDLEMSSTATER I EUROPEISKA UNIONEN, EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET OCH DE STATER SOM UNDERTECKNAT GATT-AVTALET, I ENLIGHET MED ÖMSESIDIGHETSPRINCIPEN.**

**13. ANBUDSGIVAREN ÄR SKYLDIG ATT STÅ FAST VID SITT ANBUD I SEX MÅNADER EFTER DEN SISTA INLÄMNINGSDAGEN FÖR ANBUDEN.**

**14. ANBUDEN MÅSTE ÅTFÖLJAS AV ETT FÖLJEBREV\* SOM UNDERTECKNATS AV ANBUDSGIVAREN ELLER EN BEHÖRIG FÖRETRÄDARE FÖR DENNE.**

Genom att underteckna anbudet gör anbudsgivaren ett åtagande gentemot den upphandlande myndigheten. Anbudsgivaren måste tydligt ange uppgifter om organisationen: fullständig benämning, kortnamn (om tillämpligt), akronym (om tillämpligt), juridisk form (förening, bolag, universitet eller annat), momsnummer (om tillämpligt), adress och all annan relevant information.

\* Bilaga 5 "Uppgifter om anbudsgivaren" kan användas.

**15. INLÄMNING AV ANBUDEN**

Anbudsgivaren kan välja mellan följande två sätt att lämna sitt anbud

- a) Skicka anbudet per rekommenderat brev senast den 27/09/2002 (poststämpelns datum gäller).
- b) direkt inlämning (personligen, genom en behörig företrädare eller privat budfirma) till följande adress:

Europeiska kommissionen  
Generaldirektorat EAC  
Unit C-1 "Audiovisual Policy"  
Kontor 7/8  
Rue Belliard nr 100  
B-1040 Bryssel

senast den 27/09/2002 kl. 16.00. I det senare fallet styrks inlämnandet av anbudet med ett daterat mottagningsbevis som undertecknas av en tjänsteman vid ovannämnda enhet.

Handlingarna skall läggas i dubbla kuvert. Båda kuverten skall vara förseglade, där innerkuvertet utöver uppgift om den adressat som angivits i anbudsinfordran skall märkas med följande text: "**Appel d'offres n° DG EAC/58/02 - A ne pas ouvrir par le service du courrier**" (Anbudsinfordran nr DG EAC/58/02 - Får inte öppnas av posttjänsten). Om självhäftande kuvert används, skall dessa tillslutas med tejp, över vilken avsändarens namnteckning skall skrivas.

**16. KOSTNADERNA FÖR ATT LÄMNA ANBUDET ÅLIGGER ANBUDSGIVAREN.**

**17. ÖPPNANDET AV ANBUDEN**

En särskild kommitté kommer att inrättas för att öppna anbuderna och kontrollera att de formella reglerna för inlämning av anbud har följts. Kommittén kommer att öppna anbuderna den 07/10/2002, kl. 14.30 i GD EAC:s möteslokal lokal 7/8, rue Belliard 100, B-1040 Bryssel.

En företrädare för varje anbudsgivare får närvara vid öppnandet av anbudet.

**18. ANBUDSGIVARNA KAN INTE LÄMNA ANBUD PÅ DELAR AV DE TJÄNSTER SOM EFTERFRÅGAS. ALTERNATIVA ANBUD ÄR INTE TILLÅTNA.**

**19. SÄKERHET OCH GARANTIER**

Kommissionen kan kräva att anbudsgivaren skall lämna en bankgaranti (eller annan säkerhet) för att täcka hela avtalsbeloppet, inklusive återbetalbara kostnader, som en garanti för att avtalet skall genomföras på ett korrekt sätt. Återbetalning av garantin sker i takt med kommissionens utbetalningar till uppdragstagaren. Om avtalet inte fullgörs eller om dess fullgörande blir försenat eller inte motsvarar kvalitetskraven, skall Europeiska kommissionen få ersättning från garantin för den skada och de omkostnader kommissionen vållats med anledning av detta, oavsett om garantin är utställd direkt av uppdragstagaren eller av en tredje part.

**20. OFFENTLIGGÖRANDE**

Rättigheterna till studien och till dess reproduktion och publicering är Europeiska kommissionens egendom. Inga handlingar som helt eller delvis grundas på det arbete som genomförts i samband med avtalet får publiceras utan att Europeiska kommissionen i förväg gett sin formella, skriftliga tillåtelse.

**21. ANBUDSGIVARNA KOMMER ATT UNDERRÄTTAS OM DERAS ANBUD HAR ANTAGITS ELLER INTE.**

**BILAGOR:**

- 1 AVTAL**
- 1/I ALLMÄNNA VILLKOR**
- 1/II ERSÄTTNING AV KOSTNADER**
- 2 FINANSIERINGSPLAN I TABELLFORM**
- 3 ALLMÄNNA VILLKOR FÖR AVTAL**
  
- 4 RIKTVÄRDEN FÖR KOSTNADER FÖR RESOR OCH UPPEHÄLLE**
- 5 UPPLYSNINGAR OM ANBUDSGIVAREN**
- 6 ARTIKEL 29 I RÅDETS DIREKTIV 92/50/EEG AV DEN 18 JUNI 1992 OM SAMORDNING AV FÖRFARANDE VID OFFENTLIG UPPHANDLING AV TJÄNSTER (EGT L 209, 24.7.1992)**

## FINANSIERINGSPLAN I TABELLFORM

(alla belopp skall anges i euro)

<b>ENHETSPRIS</b> <b>(Inkl. alla kostnader utom resekostnader för möten vid kommissionen i Bryssel)</b>
i euro

Förklarande anmärkningar:

KOSTNADER FÖR RESOR OCH UPPEHÄLLE (I EURO)
--

RESOR FÖR ATT TRÄFFA FÖRETRÄDARE FÖR GD UTBILDNING OCH KULTUR							
Antal pers.	Typ av tjänst*	Antal resor	Transport-medel	Total tid	Total rese-kostnad	Total kostnad för uppehälle ***	Totalt euro

\*: Ange nivå

\*\* : tur och retur

\*\*\*: hotell - per dygn (t.ex. två hotellnätter à 100 euro per natt: 2 x 100).

## Bilaga 4

### UNGEFÄRLIGA RIKTVÄRDEN FÖR BERÄKNING AV KOSTNADERNA FÖR RESOR FÖR ATT TRÄFFA FÖRETRÄDARE FÖR GD UTBILDNING OCH KULTUR I BRYSSEL

(i euro)

Avresa från	Färdsätt	Resekostnad	Kostnader för uppehålle
BRYSSEL	-	-	-
ATEN	Flyg*	1 114	149,63
BONN	Tåg	98	149,63
KÖPENHAMN	Flyg*	840	149,63
DUBLIN	Flyg*	650	149,63
HELSINGFORS	Flyg*	1 100	149,63
HAAG	Tåg	64	149,63
LISSABON	Flyg*	1 112	149,63
LONDON	Flyg*	459	149,63
LUXEMBURG	Tåg	66	149,63
MADRID	Flyg*	1 122	149,63
PARIS	Tåg	103	149,63
ROM	Flyg*	907	149,63
STOCKHOLM	Flyg*	1 052	149,63
WIEN	Flyg*	1 060	149,63

\* Resa i klass närmast under första klass (Business Class)

## Uppgifter om anbudsgivaren Bilaga 5

### Anbudsgivarens identitet

Namn (fullständig juridisk benämning):

Kortform (i förekommande fall):

Akronym (i förekommande fall):

Juridisk form (förening, affärsdrivande företag, universitet osv.):

Momsregistreringsnummer: ..... Registreringsnummer:

**Sätets adress** Gatuadress:

Postnummer:.....Ort:..... Land:

### Anbudsgivarens bankreferenser

Bankkontor:

Gatuadress:

Postnummer:.....Ort:..... Land:

Bankkontorets kod:

Kontonummer:

Bic-kod (SWIFT):

Innehavare av anbudsgivarens huvudkonto (efternamn, förnamn):

Titel eller befattning i anbudsgivarens organisation:

### Uppgifter om anbudsfordran

Anbudsfordran: DG EAC/58/02

Rubrik:

Delens nr och benämning (i förekommande fall):

Totalt anbudsbelopp (utan moms, i euro):

**Person som kommer att underteckna avtalet (behörig företrädare enligt lag och stadgar)**

Efternamn, förnamn:..... Nationalitet:.....

Bostadsadress:

i sin egenskap av:..... Födelsedatum och -ort:

Momsregistreringsnummer:

Socialförsäkringsnummer:

Datum:

.....

NAMNTECKNING:.....